

M. L'ORATEUR: C'est là une question qui devrait être inscrite au *Feuilleton*, je pense.

L'hon. M. GIBSON: Que la question soit inscrite au *Feuilleton*, et j'y répondrai plus tard.

### QUESTIONS

(Il a été répondu de vive voix aux questions marquées d'un astérisque.)

#### \*ARMÉE CANADIENNE—ORIGINE ETHNIQUE

M. FRASER (Peterborough-Ouest):

1. Quelle est l'origine ethnique de ceux qui servent dans l'armée active?

2. Quelle est l'origine ethnique de ceux qui font partie de l'armée de réserve?

L'hon. M. RALSTON: La formule d'assermementation des soldats ne mentionne pas l'origine ethnique de la recrue. Il faudrait parfois, comme on le comprend facilement, remonter de plusieurs générations pour s'assurer duquel des nombreux groupes ethniques, hollandais, scandinave, ukrainien, polonais ou autres, qui ont peuplé notre pays, descend chaque sujet en particulier. La seule méthode possible, et elle serait loin d'être exacte, serait d'interpréter l'origine ethnique par le nom. Mais cette méthode me semble laisser beaucoup trop à désirer. Je dois dire que pour le moment le ministère ne peut prendre sur lui de fournir un renseignement en partant d'une méthode aussi arbitraire.

#### \*IMMIGRANTS BRITANNIQUES

M. LECLERC:

1. Combien y a-t-il d'immigrants britanniques entrés au Canada, chaque année, depuis 1935?

2. Combien y en a-t-il, sur le nombre, qui sont d'âge militaire?

L'hon. M. CRERAR:

Je ne saurais dire jusqu'à quel point il sera possible de répondre à cette question. Nous ferons notre possible, mais nous serons peut-être incapables d'indiquer le nombre de ceux qui sont d'âge militaire.

M. L'ORATEUR: Réservé.

#### \*ARMÉE CANADIENNE—PLAN CONTRIBUTIF D'ASSURANCE-VIE

M. ROSS (St. Paul's):

Quelle mesure le Gouvernement a-t-il prise au sujet de l'à-propos d'offrir quelque système contributif d'assurance-vie, comme il en existe aux Etats-Unis, aux aviateurs, pilotes et officiers en service actif, aux officiers et soldats de l'armée ou au personnel de la marine militaire et marchande?

L'hon. M. ILSLEY: La question soulevée ici a été étudiée, mais aucune mesure n'a été prise.

#### PARCS NATIONAUX DE BANFF ET DE JASPER

M. KUHL:

Quels revenus le Gouvernement a-t-il retirés du parc national de Banff et du parc national de Jasper, pour chacune des années 1937, 1938, 1939, 1940 et 1941?

L'hon. M. CRERAR:

	Parc national de	
	Banff	Jasper
1937-1938. . . . .	\$137,948 11. . . . .	\$40,127 76
1938-1939. . . . .	153,154 77. . . . .	50,737 62
1939-1940. . . . .	161,696 50. . . . .	49,625 15
1940-1941. . . . .	181,892 14. . . . .	63,137 66
1941-1942 (au 23 février 1942).. . . .	206,179 78. . . . .	60,354 67

Il n'est pas tenu compte dans ces chiffres des recettes perçues par le gouvernement de l'Alberta au chapitre de l'essence, des boissons, des permis et d'autres sources, parce que ces renseignements ne sont pas disponibles.

#### IMPORTATIONS DE FRUITS ET DE LÉGUMES DES ÉTATS-UNIS

M. GRAYDON:

1. Quelle a été la valeur totale des fruits frais importés des Etats-Unis au Canada, au cours de l'année civile 1941?

2. Quelle a été au cours de la même période, la valeur totale des agrumes et des fruits d'une catégorie ou d'une espèce non cultivée au Canada, importés des Etats-Unis au Canada?

3. Quelle a été la valeur totale des légumes frais importés du même pays au cours de la même année?

4. Combien a-t-on importé de jus de pamplemousse des Etats-Unis, en 1941, et quelle a été la valeur totale de ces importations?

5. Quels ont été le montant et la valeur des importations de toutes les autres sortes de jus de fruits et de légumes, en provenance des Etats-Unis, au cours de l'année 1941?

L'hon. M. MacKINNON:

	Mesure	Quantité	Valeur
1. Fruits frais . . . . .	\$	.....	\$15,669,430
2. Agrumes et fruits d'espèces non cultivées au Canada . . . . .	\$	.....	11,692,087
3. Légumes frais . . . . .	\$	.....	5,716,510
4. Jus de pamplemousse . . . . .	Gallons	2,087,436	769,642
5. Autres jus de fruits . . . . .	Gallons	459,705	408,629

[M. Fraser (Peterborough-Ouest).]